

Inhoud/Contents

Page/Bladsy

| | |
|---|----|
| <i>Fisiese Beplanning in die Tuislande</i> — L.K. van Gass..... | 1 |
| <i>Urban Renewal and the Needs of the Coloured Community</i> — Prof. S.P. Cilliers..... | 3 |
| <i>Aspekte van die Voorsiening van Oop Ruimtes by Metropolitaanse Beplanning</i> — P.E. Claassen..... | 5 |
| <i>Ontwikkelingstreke volgens Beplanningsdoelwitte</i> — Prof. D. Page..... | 8 |
| <i>The Saldanha Guide Plan</i> — D.P..... | 11 |

As 'n ope forum vir die verduideliking en bespreking van ontwikkelingsbegrippe word 'n groot verskeidenheid van stellings en menings in hierdie tydskrif opgeneem, maar die redaksie of enige ander betrokkenes onderskryf nie noodwendig enige van die sienswyses wat in die artikels gelug word nie.

Editorial/Redaksioneel

Om met die publikasie van hierdie tydskrif voort te gaan moet daar groter reaksie kom vanuit die leeders van die beplanningsorganisasies. Veral moet daar idees uitkristalliseer wat betref (a) die sambreelorganisasies onder wie se vleuels hierdie tydskrif gepubliseer moet word, (b) 'n redaksionele komitee om 'n beleid te formuleer aangaande die inhoud van die tydskrif en om die leesstof te versorg en (c) die voorsiening van fondse.

Van die volgende gedagtes kan miskien opgevolg word:

(a) Al geruime tyd word daar gepraat van die stigting van 'n vereniging vir streekbeplanners. Wat presies die vorm hiervan moet wees — of dit 'n statutêre liggaam moet wees, of dit 'n akademiese grondslag moet hê en of dit suiwer moet dien as forum vir persone wat streekontwikkeling beoefen of dit bevorder — is nog 'n saak wat uitgemaak moet word.

(b) Daar was ook sprake dat die Suid-Afrikaanse Instituut vir Stads- en Streekbeplanners 'n afdeling in die lewe moet roep vir professionele streekbeplanners. As deel van die opset sal hierdie tydskrif dan onder die vleuels van die Instituut kan ressorteer.

(c) Lede van die Instituut wat hieroor genader is, het andersyds weer gemeen dat dit nie wenslik is om 'n aparte nuwe vereniging te vorm nie en verkies dat die Instituut as deel van sy diens aan sy lede die tydskrif onderskryf of oorneem.

Hiermee word u uitgenooi om u menings te lug oor hierdie aangeleentheid. Rig u kommentaar aan: *Die Direkteur, Instituut van Beplanningsnavorsing, Universiteit, Stellenbosch. 7600*

The Federation of Western Cape Development Associations has very kindly also sponsored this issue of the *Journal*. From now onwards, however, the regional planning body will have to look elsewhere for the financial resources if the *Journal* is to survive.

The publication of the *Journal* was undertaken in 1974 primarily in the belief that there would be active response from the regional development associations and other interested bodies. To date this response has been very poor.

It may appear extremely unsatisfactory to our readers that the publication of this *Journal* should proceed without systematic provision for an editorial committee of formal association with an organization that can be held responsible for its continued financing. Suggestions from interested persons would be appreciated. Please address your remarks to: *The Director, Institute for Planning Research, University, Stellenbosch. 7600*